

---

PRAGUE – Fellowship Morning Meetings  
Monday, June 25, 2012 – 07:00 to 09:00  
ICANN - Prague, Czech Republic

Marilyn Cade:

Buenos días soy Marilyn Cade. Me dicen que quizás esa sea la frase más familiar cuando se vayan después de la primera reunión por que hablo mucho. Estoy muy satisfecha de estar aquí y hoy tengo dos miembros a los que les voy a pasar la palabra para presentarse. BC quiere decir unidad constitutiva de negocios. Nosotros representamos a los usuarios de negocios. No somos contratados.

A mí me gusta hablar la parábola de los ciegos y el elefante. Cuando ustedes vienen a ICANN y la parte de ICANN que tocan es lo que creen que es. Entonces como fellows están en una posición única por que vienen a ICANN desde un mecanismo que les permite tocar todas las partes del elefante. Empiezan a interactuar con gente con cargos y representantes de toda la organización y probablemente tengan un beneficio único en ello porque la persona promedio que viene a ICANN proviene o viene desde un área de interés y hace una inmersión y allí se queda. Así que hablemos un poquito del papel que tienen frente a ustedes. La unidad constitutiva de negocios empezó a redactar un boletín, hasta ahora tenemos dos de cuatro páginas y uno de ocho, vamos a hacer otro de ocho páginas para Toronto. Si se fijan en el

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

medio del boletín a la izquierda verán fotos de la junta para que los reconozcan cuando los vean.

Hicimos esto y lo señalo, porque vimos que era muy difícil para la gente que hacía tiempo inclusive que estaba en ICANN comprender la organización y la estructura de ICANN, esto nos da entonces nombres de los responsables de los cargo a la izquierda tenemos las organizaciones de apoyo y los comités de asesoramiento y a la derecha la parte de GNSO la organización de soporte de nombres genéricos. La unidad constitutiva de negocios es una y es una organización de apoyo de nombre genérica. Cuando comencé a trabajar al principio antes de que, ósea antes de estar en ICANN, yo organizaba la voz del área de negocios para que se manejaran indicadores únicos. Trabajé en diversos trabajos organizados en estados unidos, en Norteamérica, quizás aporté también a la selección de la sigla ICANN. ICANN fue fundada en 1998, así que el año que viene cumplimos quince años y cuando fundamos ICANN el nuevo CEO, Mike Roberts tenía 1.3 millones de dólares de línea de crédito y su tarjeta de crédito personal. Así fundamos a ICANN. Con la benevolencia de los gerentes ccTLD, los registros que había solamente tres en ese momento y con la cooperación de los servidores raíz y un grupo de posiblemente idealistas que pensaban que el sector privado podía afrontar el desafío de asumir este papel de coordinación.

ICANN es una organización que desarrolla normas, estándares, políticas y que tiene implementación y coordinación como

---

responsabilidad sobre otras actividades que hacen que funciones internet. No dirige internet. Los ISP hacen que funcione internet pero permite el acceso a internet a mucha gente en el mundo, utilizando indicadores únicos que permiten que suceda. Los GTLD, los dominios de más alto nivel genéricos, uno pensaría que es lo único que hacemos. Pero Chris, Gabby y yo aunque estamos sembrados en la organización de nombres genéricos, la unidad constitutiva de negocios tiene otro foco que voy a explicarlo luego.

Los retos que considero que enfrenta la organización y la oportunidad de que la participación con ustedes y su participación en ICANN tenga es comenzar a encarar uno de nuestros retos más importantes que es la concientización de ICANN lo que es y pasar de esta concientización a comprender a ICANN y a participar y a influenciar en ICANN.

Pero ICANN no existe por sí. Las organizaciones de desarrollo de normas evitan la política normalmente y lo pueden hacer porque se concentran en el desarrollo de las normas pero ICANN no es solamente una organización de desarrollo de normas y las decisiones que toma, la responsabilidad del desarrollo de políticas en los usos de los indicadores únicos. Significa que hay retos geopolíticos y también cuestiones nacionales, porque a los gobiernos les interesa lo que hace ICANN. Y veo que algunos de ustedes son de gobiernos.

---

Cuando fundamos ICANN no los llamábamos organización de múltiples partes interesadas, los llamábamos una organización basada en el conceso privado, organizada de abajo hacia arriba, todavía no teníamos la sociedad de la informática y el término “parte interesada” evolucionó de una cumbre de la ONU. Y después teníamos un término “paraguas” de la sociedad civil, la academia, el sector privado, todos menos gobiernos. Hoy por hoy el sector privado implica el sector comercial, entonces describimos a ICANN de manera distinta. Es un modelo de múltiples partes interesadas. Y los gobiernos participan en ICANN de manera muy especial y esto era parte de las palabras utilizadas en el estatuto y esto proviene del trabajo y de la consulta internacional. Queríamos gobiernos a la mesa pero no había un modelo de interacción de partes interesadas múltiples en 1998. El papel de los gobiernos en ICANN es muy especial. Se les alienta y se les convoca en los estatutos para que participen y que actúen como asesores a la junta. Si ellos quieren pueden participar en cualquier parte de ICANN si está esa parte involucrada en política.

Hay muchos malos entendidos en cuanto a ICANN en el mundo. Y también en lo que yo llamaría de las organizaciones internacionales ya existentes. Muchos de ustedes conocen situaciones en sus diversos pases donde tienen un prestador de telefonía existente y se empieza a abrir al mercado y tenemos partes nuevas. ICANN tiene quince años y las organizaciones

---

intergubernamentales existen desde hace mucho tiempo y tienen una serie de actividades concentradas en sumisión, fundamentalmente representantes de gobiernos a veces permiten que la gente de negocios vaya a las reuniones pero sin voz.

Y aparece ICANN con un modelo muy distinto, con una serie de funciones diversa pero necesita coexistir dentro de este ecosistema de organizaciones internacionales y regionales. Al frente del folleto verán un marco temporal que elaboré, yo coordinaba inicialmente la secretaría y la voy a seguir coordinando.

ICANN existe dentro de este ecosistema más amplio de las organizaciones internacionales. No todas las se cocinan aquí, pero tenemos algunas claves, los temas involucrados, el gobierno de internet, cual es el papel del gobierno, todo se ha considerado e incluido aquí, también la ONU. Algunos leerán lo que pasa en los medios, que dicen que la ONU tiene que estar a cargo de internet. Yo siempre suelo decir que si internet es tan importante porque no está a cargo la ONU. En 1998 había más humor que lo que hay hoy en este tema.

Dentro de ICANN tenemos 51 miembros, muchos de ellos son asociaciones en la unidad constitutiva de negocios. Hay pequeñas empresas, empresas grandes. Dentro de esta constitutiva tenemos una serie de actividades pero lo que quisiera hacer es contarle un poco sobre algunos de los temas en los que nos

---

concentramos y pasarle la palabra a Chris para que se presente y describa un área en particular que él dirige como vicepresidente en finanzas y en operaciones y después pasarle la palabra a Gaby, uno de nuestros miembros más nuevos que se ganó a través de nuestro programa de becarios el lugar que se ha ganado.

La organización de apoyo de nombres genéricos tiene una serie de retos además de la conciencia y la comprensión, es que nosotros hablamos en código. GNSO, ASO, TLD, es como un idioma distinto pero que no tiene una traducción fácil. Quizás yo sea en parte responsable de eso y les pido disculpas. La GNSO tiene contratistas, GTLDs y los registradores y los no contratados y algunas otras partes externas. Nos concentramos en la política de los GTLD que es responsabilidad del consejo de GNSO. Si miramos el folleto, los grupos de partes interesadas y las unidades constitutivas están en la parte superior y tenemos un consejo de política que de acuerdo al estatuto de ICANN solamente hace políticas sobre GTLDs no se involucra en otros temas como gobierno, planes y presupuestos, tiene demasiado trabajo con la política de GTLD. Nosotros tenemos el punto de vista de que las unidades constitutivas y de negocios puntualmente nos dan la oportunidad de trabajar con los temas de política de GTLD y dedicamos 60 al 65% del tiempo a la política de GTLDs y el otro 40 en gobierno de ICANN. Escucharán a los miembros de la BC hablando de ética, conflicto de interés, los

---

escucharán en el micrófono hablando de los planes y presupuestos.

Hablamos de desempeño operativo y llevar a ICANN a la excelencia. Hablamos de estabilidad y elasticidad el papel de ICANN en el ecosistema mayor, la coexistencia con otros. Probablemente somos únicos en eso. El resto de las unidades constitutivas se concentran en la política, entonces la gama de temas nos causa más interacción con la organización de At-Large, que tiene un foco más amplio. Nos lleva a la interacción con los gerentes de ccTLDs y mañana por ejemplo, d hace varios años la manera en que la Junta se reunía con la comunidad era ir a reuniones y se sentaban en una hilera al frente de la sala y la comunidad les hacía preguntas. Y ellos las respondían, salían de la sala y se nos empezó a llamar las tres unidades constitutivas -la CC, ISPs y los de Propiedad Intelectual –

Comencé a convocar a las tres unidades para trabajar en conjunto para que toda la junta fuera a la reunión y se nos llamaba la unidad “cruzada”, porque estábamos todos cruzados cuando nos juntábamos con la junta. Mejoramos eso, la interacción entre la junta y la comunidad ha pasado a ser algo más institucionalizado y verán en las reuniones mucha interacción entre la junta y la comunidad y mucho trabajo directo para tratar de comprender lo que piensa la comunidad y los consejos.

---

Mañana vamos a tener un desayuno con la comunidad de los Codigos de países, vamos a hablar de dos cosas en el desayuno, quizás les interesen los temas. Cuál es el papel de ICANN en la actuación de defensa del interés del público ese es un tema que está en el corazón de los gobiernos que piensas que está a cargo del interés público. Nosotros pensamos que es una responsabilidad compartida en un ambiente de múltiples partes interesadas. En los últimos años venimos tratando este tema y hablando con las otras entidades para ver cómo podemos comprender mejor esto. Cuando yo ayudé a redactar los estatutos iniciales pensamos que estábamos dentro del ADN de ICANN, que era su responsabilidad tomar las decisiones considerando el interés público independientemente de lo que signifique.

El segundo tema son los riesgos y amenazas externas de ICANN. ICANN se apoya mucho en los foros internacionales donde ciertas partes y entidades internacionales tratan de involucrar parte de sus funciones o subrogar a terceros, tales como intermediarios entre los ISP o los ccTLDs en la asignación de direcciones IP, o interpretar sobre cómo hacer una reasignación. Nosotros defendemos la construcción y el fortalecimiento de ICANN, entonces les digo que la transparencia y la rendición de cuentas es un gran compromiso que tenemos. Yo estuve en el comité de estrategia de la presidencia de ICANN durante tres años, desde hace tres años que existe y del trabajo de este comité viene la

---

afirmación de compromiso, el mecanismo que hace que ICANN se aleje de la dependencia y la rendición de cuentas al gobierno estadounidense y que pase a ser responsable ante las partes interesadas, las partes que forman ICANN por eso la diversidad y la representación geográfica y la participación plena representarán una diferencia le paso la palabra a Chris para hablar de su área. El dirigió una de las partes más importantes que hacen que ICANN funcione.

Chris Chaplow: Gracias Marilyn. Muy interesante la perspectiva histórica de ICANN. Soy relativamente nuevo como ustedes, hace unos tres años que estoy en ICANN y recuerdo la existencia de los primeros trabajos, yo empecé en el 95. Para poder hablar con la gente como Marilyn y entender las piezas del rompecabezas es muy interesante. Allá por el 95 los clientes me preguntaban “¿Cómo funciona internet?” no lo entendían “¿Quién es el dueño?”Y era curioso ahora no me preguntan eso, se da por sentado y no tiene que darlo por sentado y eso es lo que estaba tratando de decir Marilyn.

Para acotar a lo que digo, soy vicepresidente de finanzas para la unidad constitutiva de negocios y esta es la parte de la unidad constitutiva, la sala de maquinas por así decirlo, una de mis responsabilidades que es el presupuesto. Los miembros de la unidad constitutiva pagan una suscripción y tenemos que ver como gastamos el dinero en diferentes actividades y como tenemos las cuentas de los miembros al estar involucrado en eso,

fui voluntario para hacer el plan de presupuestos y ICANN tiene una organización de 70 millones de dólares antes de los gTLDs. El documento al cual me refiero es el plan operativo y presupuesto de 70 páginas, estoy seguro de que lo pueden consultar en línea y es una parte del foro público de ICANN que se llama FW13. Eso significa FY13 que significa año fiscal número 13 que comienza en julio, en unos días. Y este presupuesto para el año que comienza el primero de julio, fue aprobado por la junta hace unos días. Es muy importante porque trasciende todo lo que sucede en ICANN y son los números, la mecánica, es como trabajar, es un documento de 70 páginas y muchas personas le escapan a este documento. Sin embargo es un documento que, una vez que uno se familiariza con él es muy útil por que trasciende todas las operaciones dentro de ICANN. Todo lo que escuchen esta semana son las opiniones pero la mecánica es el presupuesto y el dinero que se gasta en los diferentes actividades que son los recursos y no se puede hacer nada sin ellos. Si están interesados en los negocios y ese aspecto o si son parte del gobierno aún es importante entender porque los gobiernos tienen presupuestos y también si son gerentes o si van a gestionar contratos y negocios, es un área muy importante para que ustedes entiendan.

Todo el ciclo del año está dividido en tres partes. La primera parte se llama plan estratégico y es un documento más pequeño y hay sesiones durante esta reunión sobre el plan estratégico. Ahí en donde ICANN y la comunidad se juntan y piensan cual va a ser

---

nuestra estrategia y que va a ser importante el próximo año. Estos son temas importantes y sorprendentemente muchas personas no reciben esta sesión pero si son importantes, porque es la seguridad DNS, se trata del gTLDs y diferentes actividades con alto nivel y hay un resumen de una página, ustedes tienen una copia con cuatro columnas y es importante que tengan este documento para que vean la importancia de las oportunidades que brinda ICANN. Creo que es todo lo que voy a decir muchas gracias por escuchar lo que tenía que decir. Esperaba que esto ya hubiera terminado pero mis disculpas a Janice por haber llegado tarde. Muchas gracias a todos.

Gabriella Schitteck:

Buenos días a todos. Yo soy Gaby. Marilyn al principio dijo que tenemos esta oportunidad única de conocer ICANN de manera diferente porque nosotros vemos a muchas personas que nos hablan y esto nos da una visión importante de la comunidad. Después del primer curso de becarios lo más importante es buscar nuestro lugar dentro de la comunidad y esto es lo que cambia completamente como interactuamos en la comunidad y de devolver lo que recibimos yo me uní al BC en Costa Rica, Cartagena fue mi primera reunión, después de todo eso le agradezco a todos los miembros especialmente a Marilyn y a Chris que me capturaron en el primer curso de becarios que me dijeron específicamente los datos de la BC y las oportunidades que había ahí. Lo que es más importantes es que dentro del periodo entre

---

una y otra reunión yo participe en conferencias telefónicas al principio era muy difícil porque hay muchas cosas que uno no entiende pero tenemos las transcripciones, tenemos que ser y hacerlo con seriedad. Una vez que uno termina la llamada en conferencia hay que leer las transcripciones y entender cada una de las palabras, la segunda llamada en conferencia es más fácil y en esta reunión yo entendí a profundidad todo lo que se hablaba a profundidad y esto es importante y una experiencia diferencia, así que el foco es muy importante, en la unidad constitutiva de negocios, es importante que llevemos concientización a los negocios en nuestros países, nuestros negocios son el motor de nuestra actividad y también pensamos a las empresas como usuarios de internet porque focalizamos a los usuarios como personas pero también las empresas son usuarios de internet. Muchas de las cosas que decidimos afectan como se hacen las cosas en nuestros países y es importante concientizar y una vez que ustedes retornen a los países, no solamente a los gobiernos si son del gobierno, o a las universidades o a los negocios, sino a todos y llevar la palabra de lo que hace ICANN. Muchas gracias.

Janice Douma Lange: Bien, hay dos cosas que Gabby no mencionó que son importantes, cuando ella se unió a ICANN pensaba ir a at-Large. Y At-Large es como una especie de red gigante que atrapa a los peces a medida que pasan por que son los usuarios finales y es un lugar lógico para ir. No es una ofensa para at-Large, sino es un hecho, pero digo esto porque ayer que fui a una sala de sesiones,

---

uno no parece encajar hay que ir a otra sesión, ustedes tienen aquí en Praga la posibilidad, así que es un tema de pensar donde uno encaja mejor.

El segundo punto de Gabby es que su carrera y sus títulos no encajan con lo que uno considera como una unidad constitutiva de negocios así que, no importa cuál es el título que uno tenga, es lo que uno sienta que necesita, donde podemos aprender y donde podemos ir. Y como abogada Gabby sería una persona natural en BC pero ella encontró un lugar, y mencionó muchas veces en los últimos meses cuan interesantes son estas llamadas en conferencia, la curva de aprendizaje ha sido exponencial y esto la impulso. Todo el mundo al principio de la semana junto con una historia. Por eso Marilyn se levanta a las 7:30 de la mañana en lunes para que ustedes entiendan como empezó y cuando ustedes terminen semana sabrán donde está el modelo, hacia donde va y tendrán las bases para saber donde trabajar. Quiero agradecer a todos los miembros de la unidad constitutiva de negocios y le voy a dar una media hora por que la necesitan y la merecen, les agradezco que se hayan tomado el tiempo. Nuestras reuniones están abiertas y les damos la bienvenida.

Marilyn Cade:

Nuestras reuniones están abiertas y otra cosa que Gabby hizo, ella vino a una de nuestras sesiones se presentó, nos hizo preguntas interesantes y nos dio una oportunidad de tener un dialogo. Este

---

es una invitación para que ustedes vayan a las reuniones, espero verlos a todos, muchas gracias Gabby y muchas gracias a todos.

Janice Douma Lange: Por favor se puede mover un poco y use el micrófono por favor.

Alain Berranger: Buenos días. Esta va a ser una experiencia diferente porque soy relativamente nuevo en ICANN. Yo soy Alain Berranger, soy canadiense, soy jubilado en una carrera de desarrollo internacional. Mi interés general es que el internet se use lo más posible en todas las comunidades en el mundo. Para hablarles de la NPOC, la unidad constitutiva operacional sin fines de lucro, este es esencialmente un nombre que tenemos que obedecer pero lo más importantes es que hay una misión.

Somos la unidad constitutiva más reciente dentro de ICANN y somos una unidad constitutiva nueva desde la creación de ICANN,

Es un experimento pero nuestra misión es un poco más amplia de lo que ustedes ven en ICANN, porque nuestro interés es facilitar y aumentar la participación de la sociedad civil en el desarrollo de políticas dentro de ICANN. Y si bien ICANN hoy recibe nuevos miembros, porque yo estoy más cerca de ustedes que otros miembros de otras unidades constitutivas ustedes notaran que hay una estructura muy formal para que participen los gobiernos. El sector privado está muy bien representado y la sociedad civil

---

está sub-representada o al menos esto es lo que yo pienso y creo que esto es correcto pero ustedes decidan.

Mi interés es traer a ICANN representantes de la sociedad civil, de las organizaciones sin fines de lucro del mundo en desarrollo. Tenemos miembros en Estados Unidos, Gambia y Pakistán. Lo que quería comentarles es como llegué a ICANN. Llegué a ICANN a través de referencias personales, alguien me dijo, “sabes, Alain deberías conocer ICANN. Creo que fue un representante de ISP, un proveedor de servicios de internet y dijo necesitamos tener una mejor visión del uso del internet y de las características críticas de internet dentro de los países en desarrollo entonces yo dije “bien” y se me invitó a mi primera reunión de ICANN en San Francisco, no pude obtener beneficios de viaje simplemente estaba en San Francisco.

Comencé en San Francisco hace dos años como muchos de ustedes, mi experiencia fue sorprendente y mi primera reacción es bueno, esto es muy complicado, muy grande, muy complejo, pero yo estaba un tanto desilusionado pero encontré a muchas personas muy simpáticas tanto del personal de ICANN como de las partes interesadas y me dijeron “bienvenidos a ICANN porque todos pasamos ese proceso”. Pasamos ese proceso y uno empieza a entender a ICANN, tal vez después de dos o tres años dependiendo si uno lo hace tiempo completo o no y vi que eso es muy alentador y comencé a hacer relaciones, comencé a encontrarme con personas para acceder a recursos, a hacer

---

preguntas a las personas y encontrar soluciones. Ahora después de dos años de involucramiento en ICANN no estoy al principio de la curva de aprendizaje. Esto es lo que quería compartir con ustedes. Voy a responder preguntas si tenemos tiempo. Solamente quería hacerles saber que a diferencia de la unidad constitutiva de negocios no hay ningún costo para unirse a la NPOC es un proceso relativamente fácil, son dos páginas en la URL que ven ahí

¿Cuántos de ustedes están involucrados en mayor medida en la sociedad civil? Levanten la mano. A través de ONGs formales incorporadas con estatutos. Y de hechos decidimos tener miembros de organizaciones institucionalizadas, el único requisito para unirse es un poco complicado, es mandarnos una copia del estatuto oficial de la ONG en que ustedes trabajan esto es todo lo que quería decirles y quería dejar algún tiempo para las preguntas.

Janice Douma Lange:

Muchas gracias. La mejor parte es que después de dos años, uno todavía es un recién llegado. Nadie tiene que sentirse que tiene que saber todo después de la primera reunión así que hay que darle una oportunidad. ¿Alguien tiene una pregunta para Alain? Si lo hacen por favor enciendan el micrófono y anuncien su nombre y de donde vienen, por favor.

---

León Felipe Sánchez Ambia: Muchas gracias. Soy León Felipe Sánchez, soy de México, me confunde la diferencia entre lo que hace la NPOC y lo que hace la NCUC, no sé cuál es la diferencia entre los usuarios no comerciales y esta unidad constitutiva sin fines de lucro, tiene diferentes roles, porque no está clara la línea que divide ambas.

Alain Berranger: Esto lo detectaste muy rápido. La NCUC de unidad constitutiva de usuarios no comerciales es la unidad constitutiva original que une a representantes de la sociedad civil y a personas, es un universo más grande porque no requiere a los representantes de las instituciones que representan las instituciones que representan. Soy un residente de una facultad de negocios muy importante en Canadá, este es mi caso y si quiero ser miembro de NCUC tengo que escribir a NCUC y les digo soy Alain Berranger, trabajo es esta facultad, la facultad es sin fines de lucro y quiero ser un miembro y me convierto en miembro, pero si quisiera que esta facultad sea parte de NPOC tengo que ir con el presidente de la facultad y decirle las ventajas para estar involucrado en ICANN puedo tener una resolución de la junta que me designe como representante oficialmente dentro de ICANN, pero dicho esto pertenecemos al mismo grupo de partes interesadas. Hay diferencias en el alcance y en el uso pero el objetivo general lo compartimos, muchas gracias.

Ali Almeshal: S

oy Ali Almeshal de una ONG. ¿Qué programas o actividades que están haciendo o han hecho para lograr la misión que han claramente establecido por que se habla de facilitar o incrementar las actividades de la sociedad civil?

Alain Berranger:

Lo que hemos hecho es una sola actividad, el 7 de diciembre, un webinar para explicar ICANN, para quien quisiera escucharlo. Y utilizamos las redes para pasar la información y tuvimos una respuesta increíble más de 200 participantes del webinar. Esa fue la primera actividad. Fuimos creados en la reunión de Singapur y por supuesto no tenemos recursos. En este momento no tenemos recursos tenemos voluntarios, yo soy uno de ellos, muy pocos. Pero eso está por cambiar, porque en el presupuesto aprobado por la junta hace 2 días, NPOC recibió un presupuesto muy generoso para comenzar a trabajar realmente.

Vamos a tener un programa, tenemos un sitio de internet muy modesto NPOC.org con 25 miembros. Pero venimos agregando cosas recientemente, por ejemplo el ISOC, capítulo de trinidad & Tobago se ha convertido en un miembro NPOC. El capítulo de ISOC de Quebec también.

Ali Almeshal:

¿Hay algún conflicto entre NPOC y otras comunidades como at-Large u otras?

Alain Berranger: Para nada. Colaboramos, las relaciones entre unidades en ICANN se están incrementando para nosotros es natural no creo que así lo fuera anteriormente. Antes nos reuníamos con at-Large hay gente de la facultad de ciencias económicas en at-Large quisiera resaltar algo porque hay oportunidades en una unidad joven, porque no hay exceso de gente así que si uno ingresa uno comienza con una comunidad pequeña y uno participa y crea el programa de extensión. Nuestro programa de extensión es más que nada reuniones y webinars en economías emergentes en subpartes del mundo.

Janice Douma Lange: Tenemos a alguien en remoto, como tenemos otra presentación me siento mal de decir esto porque se vio tan demorada la suya pero podemos tomar la pregunta remota.

Kashif Bhatti: Navid de Pakistan. ¿Cuáles son los temas más críticos para la sociedad civil y la gobernanza internet global y la etapa de políticas?

Alain Berranger: Muchas gracias al colega de Pakistán. Verán, si pensamos en la YMCA de Estados Unidos hay un edificio grande con 600 personas

---

en Chicago,5 abogados, esa es una manera de trabajar de una ONG y después vamos a sudan con una organización de una sola persona que no puede pagar los \$1000 que hacen falta en Sudan para conseguir un nombre de dominio, creo que NPOC y eso es lo que marca la diferencia, internet para la sociedad civil es simplemente una herramienta pero crítica. Puede ahorrar vidas, el internet en Sierra Leona o Myanmar en salva vidas, no lo va a hacer en Chicago o en Montreal, de donde vengo yo. Lo que pasa es que no estamos participando en el desarrollo de políticas que nos afectan porque sobrevivimos, las ONGs sobreviven. Yo asesoro a la fundación Shaskeynet en Ecuador y algunos de los regímenes, y las ONGs se consideran oposición a la sociedad civil, como si el gobierno tuviera que servir a la sociedad civil nada más. Entonces en Tunes por ejemplo, antes de la revolución el gobierno controlaba internet, En Etiopia, Myanmar, etc.

En mi ONG en Ecuador, no sabemos bien como fue pero usaron granadas y nos explotaron las puertas, robaron 25 computadoras, cursos de capacitación, donde capacitábamos a representantes de la comunidad incluidas del amazonas para utilicen internet para su beneficio. No estoy seguro de estar calificado a mis amigos de Pakistán de entender todos los temas clave pero si puedo decir que la ultima milla de internet no podemos esperar que sea rentable internet, así que les diría que el ultimo kilometro del internet tiene que tener subsidio gubernamental o del sector

---

privado o durante mucho tiempo, o de lo contrario simplemente estamos aportando a la barrera digital.

Janice Douma Lange:

Gracias Alain. Yo te conozco desde hace varios meses, es un placer y aprecio la perspectiva que aportas, el sentido común, lo realista de tu punto de vista. La manera de unir a la gente. Así que creo que vas a tener muchísimo éxito al lanzar este proyecto. Lo que voy a hacer es pasar tu proyecto a la lista de distribución de becarios de Praga porque creo que va a ser interesante para todos ver las preguntas, las respuestas e interactuar a través de las tareas de seguimiento. Mientras vamos haciendo esto. Me dicen que no.

Kashif Bhatti:

No es una pregunta, es una sugerencia.

Janice Douma Lange:

Pasemos a los oradores siguientes si tenemos una mejor manera de hacerlo lo hablamos luego. Muchas gracias para los que están en línea ahora, dejen saber a Kashi si quieren ser incluidos en este email agrega a Alain. El martes va a haber un taller de una hora sobre el efecto de las tareas para conseguir fondos para las ONGs, tenemos dos oradores que van a tratar el tema de la interfaz de la ONG con las plataformas para conseguir fondos y el segundo punto van a ser las responsabilidades jurídicas -fiscales y demás

temas jurídicos en cuanto a las tareas para conseguir fondos en línea.

Por supuesto todos son bienvenidos, necesitamos voluntarios en EPOC y si quieren participar rápidamente, influenciar ICANN probablemente lo hagan más fácilmente desde las unidades constitutivas hay que definir más miembros. Entre paréntesis, me gustaría tener más tiempo, cuando crezca voy a ser becario, estoy bromeando, probablemente cuando terminen esta reunión ustedes sepan más que yo de ICANN así que muchas gracias, son un grupo excelente, gracias por permitirme dirigirles la palabra.

Janice Douma Lange:

El show debe continuar. Ayer les hablaba sobre lo que íbamos a hacer hoy con tiempo informal para charla, y hacer preguntas sobre los nuevo GTLDs desde el inicio hasta que comienzan las operaciones, o las IDN, GTLDs y tenemos a Karen Lents y a Naela Sarra que pueden responder a preguntas para que estén mejor posicionados durante la semana, los temas de las solicitudes. El manual de las solicitudes y el proceso de las gTLDs con IDN, hay una amplia variedad de países y regiones representados en esta sala así que hay una gran oportunidad para poder hacerlo.

Señoras ¿quieren comentar algo para comenzar? Para hacer una breve presentación.

Karen Lentz:

Muchas gracias Janice. Soy Karen Lentz. Estoy en ICANN desde el 2003, tuve la oportunidad de trabajar en el espacio gTLD todo ese tiempo. Janice me pidió que viniera y respondiera las preguntas que pudieran tener sobre el nuevo programa gTLD que ocupa mucha atención en la comunidad y lo ha hecho desde hace varios años ha sido un tema de gran interés. Creo que parcialmente se debe a que representa el futuro, es algo desconocido, no sabes lo que va a pasar, cuales son las solicitudes como va a desarrollarse el espacio, hemos visto los resultados de la primera ronda de solicitudes, hay muchas personas evaluándolas. Estamos tratando de ubicarnos para ver la realidad de este tema.

Naela Sarras:

Estoy desde el 2005 trabajando con ICANN. Trabajo en IDN, en nombre de dominios internacionales ccTLD, en el área fast track o vía rápida, desde noviembre del 2009 con países muy específicos que han solicitado nombres para representar a sus naciones. Hay normas muy específicas y hay idiomas que no tienen caracteres latinos o ASCII, eso es una experiencia reciente con IDNs y los nuevos gTLDs. Ahora vemos en base a los resultados que hay cosas nuevas que se han solicitado.

Trabajé en IANA, la autoridad de nombres asignados a internet, que maneja los dominios de alto nivel y los genéricos. Trabajé en eso hasta el 2011 y estoy acá dispuesta a responder sus preguntas.

Janice Douma Lange: Así que supongo que todos en la sala saben todo lo que hay que saber sobre los gTLD e IDN porque no hay ninguna pregunta, que maravilla. Creo que debería formar parte del personal de la ICANN, porque necesitamos ese tipo de ayuda. Primero el nombre, de donde viene y cuál es su interés de ser posible pero no es esencial.

Gary Campbell: Buenos días, soy Gary Campbell de Jamaica, del gobierno. Yo del Ministerio de responsabilidad de TIC trabajamos mucho con la UIT y también con la CTU que es la Unión de Telecomunicaciones del Caribe. ¿Quisiera saber si ICANN en algún momento cooperaría con la UIT en los gTLD o con los IDN? ¿Es algo que se hizo dentro del contexto dentro de ICANN o hay otros participantes u otras entidades?

Naela Sarras: ¿Está diciendo que la UIT y la CTU fueron consultadas en el programa de cTLDs?

Gary Campbell: ¿Quisiera tocar el tema?

Karen Lentz:

Quisiera agregar que respecto al desarrollo de la política de gTLD y de los procesos de ICANN están abiertos a la participación de cualquier grupo o parte interesada. Hubo varios puntos, en primer lugar el desarrollo de las recomendaciones de política y a través de la implementación de la misma durante los años hubo diversas etapas: la presentación del trabajo realizado, la solicitud de comentarios al respecto.

No recuerdo específicamente si hubo feedback o un aporte de la UIT en ese proceso. Yo no soy la persona adecuada para hablar de este tema, pero creo que individualmente tenemos un grupo de trabajo conjunto con personal en diversas regiones en el área de gobierno, distintas organizaciones y creo que hubo interacción individual en reuniones entre las diversas organizaciones.

Hombre:

hablo en representación del Pacífico. En base en los países en desarrollo hace falta asistencia en el proceso de gTLD, quizás nos pueda dar un panorama general de apoyo a los países en desarrollo d gTLDs.

Karen Lentz:

Gracias. Uno de los objetivos del programa consistía en tener mayor diversidad en el espacio. El espacio de gTLD que existe es limitado a una pequeña cantidad de gTLD fundamentalmente basados en América del Norte y Europa, parte del interés de

---

tener el programa es dar la oportunidad sobre esto, para más participación de las distintas regiones. Hizo trabajo en el desarrollo del programa con un mecanismo de soporte o de apoyo para los solicitantes de países en desarrollo o que pudieran requerir distintas formas de apoyo, falta contar con distintas maneras.

Tipos de apoyos no financieros tales como traducciones, o un directorio en el sitio web de ICANN con gente que buscaba apoyo de diversos tipos, apoyo técnico, comenzar el desarrollo de cosas, el diseño. Había unas 15 o 20 organizaciones que se ofrecieron a hacer ese tipo de asistencia a determinados solicitantes.

También había un componente financiero que la junta indicó que se implementara. Se consignó dinero para prestar apoyo a los solicitantes calificados de los países en desarrollo y junto con ello se establecieron condiciones por que la asistencia no está disponible para todos. Hacía falta una tarea adicional de los solicitantes para justificar su elegibilidad. Esas son las formas de apoyo o asistencia suministrada que se dieron en el programa en este punto.

Janice Douma Lange: Haz más información en el sitio de internet.

Karen Lentz: Sí, hay más información y puedo mandársela.

Shahzeb Khan: Tengo una pregunta. Soy Shahzeb y represento a ISOC, a la sociedad URDU. Me pregunto si la campaña de difusión del nuevo gTLD es para los países en desarrollo. Sé que tienen un plan de webinar, etc. para los nuevos gTLD, especialmente en Asia y Pakistán, ¿cómo van a correr la voz? Porque no están relacionados con registrantes, tal vez los registradores tienen que hablar sobre este programa, así que ¿cómo planean hacer la campaña de difusión? Porque nadie sabe aún cuales son los planes y esto ha pasado durante los últimos dos años y aún los clientes muy grandes no saben que va a pasar con este tema.

Karen Lentz: Sí, muchas gracias. Solo para poner las cosas en claro y que todo el mundo sepa, el periodo para las solicitudes se cerró en mayo. No estamos promocionando las solicitudes en este momento. Pero en cuanto a su pregunta sobre comunicaciones y como difundimos la palabra se que en diferentes regiones es muy difícil cuando el programa fue aprobado por la Junta hace un año en Singapur hubo muchísima actividad de prensa y tenía que responder tema de todo el mundo. Y eso era lindo de ver.

Buscamos varias formas de comunicar, hicimos eventos en ciertas regiones, el personal se reunió con la comunidad en diferentes países, usaron sus contactos para difundir la palabra a través de sus redes. También usamos redes sociales como Facebook y

---

Twitter. Nos reunimos con los periodistas. Hicimos una serie de acciones pero eso sigue siendo un desafío, el difundir la palabra y sabemos que la concientización es alta en otras regiones.

Savenaca Vocea: Si puedo agregar algo, soy Savey de Global Partnerships. A pesar de que sirvo a la región de Australia, Nueva Zelanda y las Islas del Pacífico, en el conjunto de Asia tenemos vacantes para los gerentes, presencié algunos de los eventos en Asia del sur y algunas de las reuniones en Nueva Delhi y tuvimos discusiones sobre nuevos gTLDs y esos eventos se desarrollaron en Nepal, donde tuvimos los ISP y esos fueron algunos de los eventos que organizamos para discutir este programa, además de todos los medios de comunicación, que tienen una cobertura mundial.

Janice Douma Lange: Quería organizar algo a través de ISOC para que ICANN los lleve, ¿sería esto posible?

Savenaca Vocea: Si es posible.

Janice Douma Lange: Tenemos una pregunta remota desde Pakistán.

Kashif Bhatti: Con 1.094 solicitudes ¿cómo esto va a impacta sobre los nuevos gTLD en el espacio de Internet? En vista de que no vemos una

---

novedad en aplicaciones en internet ¿Cuál sería el impacto?  
¿Cómo sería el impacto de nuevos gTLD en el espacio de Internet?

Karen Lentz:

Es difícil responder. Realmente no sabemos y como se habló en la pregunta anterior, cerca de la comunicación algunos de los solicitantes tomaron sus propias acciones para promover sus aplicaciones que estaban por lanzar. Probablemente tenemos algunos aplicaciones aprobadas que se van a lanzar nuevos gTLDs y se van a promover por si solos en diferentes mercados. Esto es parte de la respuesta y en cuanto al impacto, lo que estamos en este momento es crear una oportunidad, hay muchas solicitudes, cerca de 2000 solicitudes. No sabemos en este momento cuántas de ellas serán aprobados. ¿Qué cosas innovadoras van a hacer, y cuál va a apoyar el mercado, cuál es el interés de las personas, cuáles van a ser los nuevos productos o servicios, como se van a desarrollar y hay un montón de cosas que nos entusiasman mucho saber cómo se van a desarrollar y no sabemos en este momento.

Beran Gillen:

Soy Beran Gillen soy vicepresidente de la asociación IC en Gambia. Quisiera saber si el comité que es responsable de las relaciones en Gambia, ¿hay algún plan en ICANN que evite que sucedan estas cosas en cuanto a los dominios genéricos para que ciertas ciudades o determinadas zonas de un país, que puedan ser

---

asignadas o adjudicadas y eviten que alguna personas sea propietaria de ellos?

Karen Lentz:

Gracias, esa es una buena pregunta. Uno de los intereses que fueron protegidos en el programa fue el interés de los grupos de gobierno y las comunidades en los nombres. Cuando hablamos de nombres geográficos hay protecciones incorporadas en lo que en primer lugar, en cuanto a nombres de países no están permitidos con el interés de evitar conflictos con gTLD existentes o que pudieran surgir en el futuro. Así que no va a haber ningún gTLD de nombres de países.

Otros nombres geográficos, requieren el apoyo del gobierno en cuestión. Si estoy solicitando un nombre, y esto es muy definido específicamente en la guía del solicitante, si alguien solicita una región también tienen que demostrar que tienen apoyo del gobierno o que no va a ser aprobado. Y, finalmente, si no sigue el nombre geográfico en que ese requisito se aplicaría, y si ese nombre está conectado a alguna comunidad o grupo comunitario hay un proceso de objeciones y la comunidad puede objetar en esos procesos. Esa es nuestra intención de evitar una mala expropiación de un nombre comunitario, si alguien deliberadamente trata de utilizar ese nombre para hacer declaraciones falsas o hacer algo contra la ley esto no es lo que buscamos así que hay motivos para objetarlos.

---

Janice Douma Lange: No me entusiasman tanto los gTLDs ni IDN, como dijo Marilyn Cade no es todo lo que hace la ICANN.

Estamos hablando de los gTLD con IDN que forman parte de la primera ronda de solicitudes, ellos pasan el mismo proceso de evaluación. Y desde el punto de vista del solicitante esto se relaciona con la comunidad y pasa lo mismo con un gTLD que pueda estar en conflicto con un gTLD existente con ese nombre ¿Cómo funcionaría esto?

Karen Lentz: El programa de gTLD aceptó las solicitudes de gTLD con IDN, que es uno de lo más interesante sobre el programa, porque no las tenemos de momento. Más allá de la cadena de caracteres y de las preguntas que tiene que hacer sobre la etiqueta, la solicitud es la misma, la evaluación es la mismo, la consideración de si es geográfica o si es un nombre comunitario son las mismas Así que no hay distinción entre IDN y ASCII en el resto de la evaluación de la cadena de caracteres.

Me olvidé de la segunda parte de su pregunta - ¡ah! si sobre conflictos. Una de las recomendaciones de política que fue la base del programa es que debemos evitar la delegación de una gran cantidad de dominios de primer nivel confusamente similares. Entonces los usuarios van a estar confundidos y puede causar un daño al consumidor si el consumidor piensa que va air a un lugar y termina en otro.

---

Y esto podría ser un delito una actividad maliciosa. Y por lo tanto en el programa hay una revisión de todas las solicitudes de similitud. Si la aplicación no parece muy similar a un dominio de nivel superior que ya existe no va a pasar la evaluación. También se ve todo el conjunto. Así que aprovechen todas las aplicaciones que se recibieron, nos fijamos en todas las cadenas y te encuentras con algunos grupos o en parejas allí que no parecen cumplir con la norma de la que sería muy confuso para los usuarios, a continuación, se ponen en lo que se llama un grupo en disputa, lo que significa que sólo vamos a delegar uno de ellos y hay un proceso de construcción para determinar si hay más de un solicitante elegible para la misma, o una muy similar dominio similar, hay un proceso para resolver esto.

Hombre:

Más allá del punto de que se procesa el primero que llega, una persona que produce manzanas en Timbuktu-el se registra primero y Apple la procesa después. ¿Cómo se resuelve este conflicto, sobre quien inicio el trámite primero?

Karen Lentz:

Tuvimos un período de solicitudes y tenemos todo el conjunto de aplicaciones, ahora que estamos procesando. El orden no importa. Su ejemplo es bueno, ya que se exponen muchos de los problemas que surgen cuando se intenta crear un espacio y los procedimientos en un espacio que van ser utilizados en todo el

---

mundo en un contexto diferentes. Así que hay, ya mencioné el proceso de objeción. Otro de los motivos de objeción es que alguien cree que una solicitud infringe sus derechos, muchas veces en el contexto de derechos de marcas. en el caso de Apple, por ejemplo.

En realidad el proceso de objeción está construido de manera que cuando hay una objeción formal, presentada luego se procesará por expertos en la materias siguiendo ciertos criterios legales de objeciones para saber si la solicitud hace realmente violen o infrinjan sus derechos, o tal vez no lo hace, dependiendo de lo que sea la aplicación y cómo se la van a utilizar. Lo mismo con las objeciones comunitarias. Si alguien presenta una objeción sobre la base de que el TLD viola o mal usa la etiqueta comunitaria existen ciertos criterios y hay un panel de expertos que determina si es así o no. Entonces en todos los casos la carga de la prueba recae sobre el objetor. Así que el solicitante, si hay una objeción en su solicitud tienen una oportunidad de presentar una respuesta que también se considera por el panel. Pero el objetor es el que tiene que proveer las pruebas.

Mujer:

Me causa curiosidad, mi asociación se unió a NPOC hace poco y hubo mucho ruido sobre las organizaciones no gubernamentales que no tienen el dinero, los \$185.000 para pagar el gTLD, o para que la gente deje de usar punto Cruz Roja o YMCA. Tengo

---

curiosidad si se tomo eso en consideración. ¿Si hay algún tipo de apoyo financiero o si tienen que pasar por el proceso normal que siguen todos?

Karen Lentz:

Hay muchas organizaciones industriales en cuanto a reducir todo esto es ciertas circunstancias, si antes hable de lo que se implementó para suministrar ayuda financiera en ciertos casos respecto de los nombres de las organizaciones en particular. Hubo un comentario recibido durante el desarrollo del programa de tal tema mientras elaborábamos la guía de solicitantes, como comenté antes la objeción de los derechos legales y uno de los resultados del feedback de la comunidad aporta a la comunidad que las organizaciones inter gubernamentales no tienen derechos de marca pero en base a cumplir los requerimientos y los criterios para ello tienen la misma facultad de presentar una objeción si hubiera una solicitud que utiliza el nombre de sus organizaciones.

Waqar Azeem:

También representa al GAC. Recibimos un folleto de ICANN sobre gTLDs a través de GAC y lo enviamos a todos los departamentos gubernamentales a través del gobierno federal, provincial. También lo enviamos a la industria de TICs en Pakistán, lo publicamos en los diarios locales y en la última reunión en Costa Rica hubo una sesión en gTLDs y yo pregunté ¿Qué es un buen abordaje que debe tener una campaña en los medios pero si

---

podiera haber un taller en países en desarrollo especialmente?, y lo hablamos con los miembros de GAC. Es una buena sugerencia que hubiera talleres o seminarios en países en desarrollo tales como Pakistán. Otro tema respecto al proceso de las solicitudes o aplicaciones de los nuevos gTLDs.

Puedo presentar un aporte respecto al proceso de los nuevos gTLDs se les introdujo en cuanto a la delegación de los nuevos gTLDs y hay razones de estabilidad involucradas, no podemos dejar de lado la estabilidad de la fortaleza. Naela ¿porque no puedo introducir este proceso? porque creo hay demoras en las solicitudes las nuevas gTLDs y el trabajo por lotes en los gTLDs. ¿Qué puedes aportar en cuanto al trabajo por lotes de gTLDs?

Karen Lentz:

Van a escuchar mucho habla del trabajo por lotes de gTLDs esta semana. Cuando estábamos desarrollando el nuevo programa de gTLDs y desarrollando el proceso sobre la manera de evaluar las solicitudes, no sabíamos cuantas solicitudes habría, podría ser una cantidad pequeña, podría ser una cantidad grande. Tuvimos que realizar estimaciones sobre como efectuar este proceso partimos desde la información más adecuada que teníamos, estimamos unas 500 solicitudes y diseñamos un proceso con un expectativa de esa cantidad. Pero también notamos desde antes en la guía que en caso de que tuviéramos muchas más que estas, habría la necesidad que trabajar por lotes para determinar la

---

prioridad de las mismas, porque vimos que en la definición de todas las revisiones que había que realizar en las solicitudes había diversos paneles de evaluadores para cada aplicación, la idea era poder procesar las solicitudes con la misma atención, calidad, uniformidad y es muy difícil hacerlo con cifras tan grandes, entonces estamos tratando de mantenerlo dentro de determinados parámetros para poder brindar calidad y uniformidad en la evaluación, por ende hubo debates a posteriori sobre cuál debía ser el mecanismo de agrupación por lotes.

La gente sugirió distintas cosas, de que ciertos tipos o regiones debían tener prioridad, que teníamos que tener algún proceso de selección aleatoria, o subasta, la gente sugirió diversas cosas y los objetivos de un proceso de agrupación por lotes es aportar a la eficiencia del proceso. A una oportunidad equitativa de los solicitantes y varios de los solicitantes, no todos, parecían querer estar primero y una de las cosas que se indicó fue la posibilidad de ofrecer correrse o suspender la solicitud en este momento sabemos la cantidad de solicitudes que tenemos y hubo un proceso secundario desarrollado por separado de la solicitud por eso los solicitantes pueden calificar o tener una graduación que nos permitan elaborar un orden de organización dentro del lote. Este sistema fue suspendido esta semana por algunos problemas y en esta reunión vamos a hablar puntualmente sobre cuál es la mejor solución para procesar esta cantidad de solicitudes.

---

La gente nos escribe, nos sugieren cosas, algunas personas dicen que debiera ser un solo lote con mayor tiempo asignado a trabajar en conjunto. Pero como comentaba usted hay un compromiso establecido, no vamos a delegar más de 1000 tGLDs en el año, entonces independientemente de la manera en que evaluemos las evaluaciones ese es nuestro compromiso. Si hacemos todo junto de todos modos vamos a tener que establecer orden y algún proceso de trabajo, más tarde hoy, creo que a las 6:00 hay una breve sesión sobre agrupación por lotes.

Janice Douma Lange:

Aprendí mucho, creo que voy a venir a las 6:00 a la reunión. Como la ceremonia de bienvenida comienza en un minuto, cerramos acá. Sé que tenían más preguntas y a Shar si me puedes suministrar la pregunta por correo electrónico hago que todo el grupo que participa en la reunión más Karen y los demás que tengan un comentario, por favor envíemelo y vamos a hacer que todo el grupo pueda participar. Quisiera agradecer a Karen por el tiempo y la información y a Naela también por su tiempo. Muchas veces trato de armar algo en un programa y ofrecer un menú de cosas para conversar, la vía rápida, los cc IDN TLDs un punto muy importante, y lo que está pasando ahora se cruza con la idea de gTLDs son muy distintos porque estamos hablando de IDN y las variantes, pero si se ponen a pensar en alguna cosa les surge algo que quisieran preguntarle a Naela, mándenmelo a mí y yo me ocupo de circularlo a la totalidad del grupo. Nuevamente, muchas

---

gracias señora, gracias a todos, gracias por el tiempo. Tenemos la ceremonia a las 8:30 en las salas Congreso 1 y 2. Rod envía su invitación personal a todos los becarios y por su compromiso, por estos últimos años. Olivier quiere hacer otra oferta para algo hoy por la tarde.

Olivier Crépin-Leblond: Me les la mente. Muchas gracias. Soy Olivier Crépin-Leblond del comité asesor. Ayer estuvimos juntos en este evento fantástico pero hoy en la tarde a las 4:00 tenemos un evento en esta sala. Mejor me siento porque no sé si ponerme de rodillas o pararme. Son los 10 años de ALAC, el comité asesor at-Large, votado en diciembre del 2002, ya cumple 10 años desde su creación y vamos a hacer una retrospectiva de la vida y del desarrollo del comité en sí y como trabajó at-Large. Tenemos diversas autoridades que han venido específicamente para esto y que nos van a contar los retos que enfrentaron en su momento. Va a haber música, va a haber algo rico así que siempre tenemos que traer música y comida para conseguir gente. Bueno van a tener que escucharnos hablar de at-Large y ALAC seguramente vamos a tener más información. Gracias a todos.

Janice Douma Lange: Corran. Tomen las computadoras y vayamos a la ceremonia.